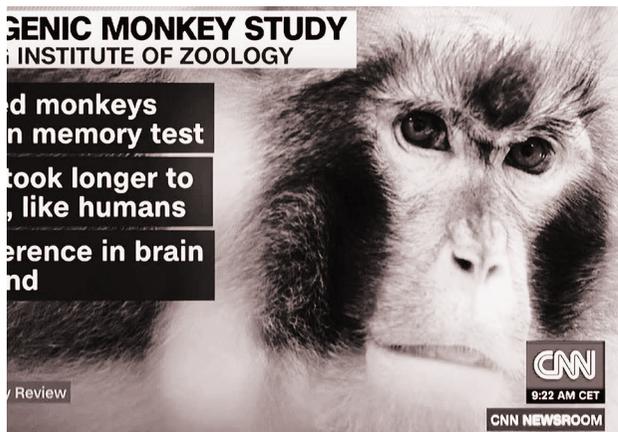




Monkeys Tested with Human Genes

中国で禁断の実験 猿の脳に人間の遺伝子を移植



近年ますます活発化する中国の遺伝子研究

これだけは覚えておきたい!!

split [splɪt]	~を分裂させる
implant A into B [ɪmˈplɑːnt]	A (臓器など) をBに移植する
intelligence [ɪntelɪdʒəns]	知能、知性
modify [mɒdɪfaɪ]	~を修正する、変更する
reckless [ˈrekləs]	無謀な、無鉄砲な

聴くこと、声に出すことが成長への近道!

🎧 編集長おすすめトレーニング

Practice 1 英文を見ずに、CNNの生英語 (7) を聴いてみよう。

Check!

Practice 2 英文を見ながら音声を聴いてみよう。
必要ならゆっくりスピード (ポーズなし (8) / ポーズ入り (9)) も活用してみてください。

Practice 3 日本語訳を参考に内容を理解し、音声を繰り返し聴いて耳を慣らそう。
さらに、音声をまねながら音読すると、吸収力がグンと上がります。

プラスアルファ 余力のある方は、別冊付録の問題集にチャレンジしてみてください。

Monkeys Tested with Human Genes

An experiment being compared to the sci-fi classic *Planet of the Apes* has split the scientific community. It involves a Chinese researcher **who implanted** human genes into the brains of monkeys to study how human intelligence evolved. His team found that the modified monkeys did better on a memory test involving colors and block pictures, their brains took longer to develop, and no difference in brain size was found. Western scientists call the study reckless and very risky.

≫78 words (April 13, 2019)

中国で禁断の実験 猿の脳に人間の遺伝子を移植

SFの名作『猿の惑星』になぞらえられているある実験が、科学界を二分している。この実験にはある中国人研究者が携っており、彼は人間の知能がどのように進化したかを研究するため、猿の脳に人間の遺伝子を移植した。彼の研究チームによると、遺伝子を改変された猿は色や幾何学的な図形を含む記憶力テストにおいて（遺伝子を改変されていない猿に比べて）より優れており、それらの脳は発達するのにより長く時間がかかるのとこと、また、脳の大きさに違いは見られなかったという。欧米の研究者らは、このような研究は無謀で非常に危険であると指摘している。

(訳 石黒円理)



リスニングのポイント

本当はカナ表記では正確な発音を表せないのですが、音の大体のイメージをつかんでいただくために、あえてカナ表記を用います。「聞こえ方」のひとつの目安にしてください。

弱く発音される語の最初にある [h] の音は、消えることがある。

2行目の **who implanted** ≫ [ウェンブラー-ンテツ (ド)]

カナ表記の中の太字は、強く発音される部分を表します。また、括弧に入っている部分は、普通、日本人の耳には聞こえないか、実際に発音されていない音を表します。

whoは、疑問詞として用いられた場合には、強く発音されますが、関係代名詞として用いられた場合には、弱く発音されます。後者では、語の最初にある [h] の音が消えて、「ウ」くらいにしか聞こえないことがあります。ここでも、関係代名詞として用いられた who の [h] の音が消えており、すぐ後ろに続く implanted の im- の部分とつながって、[ウェン] に近い響きになっています。同様に、代名詞の he、his、him、her や、助動詞の have など弱く発音され、しばしば

[h] の音が消えます。例えば、what he said が what 'e said [ワリー-セツド] のように、at his desk が at 'is desk [アズデスク] のように、let him know が let 'im know [レレムノウ] のように、ask her が ask 'er [ア-スカ] のように、what have you が what 'ave you [ワラヴュー] のように聞こえます。

解説 南條健助 (桃山学院大学国際教養学部准教授)